

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► **B**

**COUNCIL DIRECTIVE**

**of 18 December 1975**

**on the approximation of the laws of the Member States relating to certain partly or wholly dehydrated preserved milk for human consumption**

(76/118/EEC)

(OJ L 24, 30.1.1976, p. 49)

Amended by:

	Official Journal		
	No	page	date
► <b><u>M1</u></b> Council Directive 78/630/EEC of 19 June 1978	L 206	12	29.7.1978
► <b><u>M2</u></b> Council Directive 83/635/EEC of 13 December 1983	L 357	37	21.12.1983

Amended by:

► <b><u>A1</u></b> Act of Accession of Greece	L 291	17	19.11.1979
► <b><u>A2</u></b> Act of Accession of Spain and Portugal	L 302	23	15.11.1985
► <b><u>A3</u></b> Act of Accession of Austria, Sweden and Finland	C 241	21	29.8.1994
(adapted by Council Decision 95/1/EC, Euratom, ECSC)	L 1	1	1.1.1995

**COUNCIL DIRECTIVE****of 18 December 1975****on the approximation of the laws of the Member States relating to certain partly or wholly dehydrated preserved milk for human consumption**

(76/118/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(1)</sup>,Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee <sup>(2)</sup>,

Whereas in order to contribute towards the establishment of a single market for preserved milk, to lay down conditions of production which take account of consumer requirements and to facilitate trade relations on the basis of fair competition, common rules must be adopted governing composition, use of reserved descriptions, manufacturing specification and labelling of the products concerned;

Whereas existing differences between national provisions governing these products constitute barriers to free movement and create unfair conditions of competition;

Whereas the determination of methods of analysis for checking the purity criteria of the additives and processing aids used in the manufacture of preserved milk, and the determination of the sampling procedure and the methods of analysis required for checking the composition and the manufacturing specifications of this milk, are implementing measures of a technical nature, the adoption of which should be left to the Commission so as to simplify and expedite the procedure;

Whereas, it is desirable that for all cases where the Council empowers the Commission to implement rules relating to foodstuffs, provision should be made for a procedure establishing close cooperation between the Member States and the Commission within the Standing Committee on Foodstuffs set up by the Council Decision of 13 November 1969 <sup>(3)</sup>;

Whereas certain labelling rules laid down in this Directive cannot be implemented at present on account of the problems of understanding which this would create for the buyer;

Whereas in some cases it is sufficient to provide for a supplementary period after which the Directive would be applicable in its entirety;

Whereas in other cases national provisions must be maintained and a review clause applied;

Whereas pending the adoption of Community rules on indication of quality applicable to preserved milk, national provisions on this subject shall not be affected, but this situation must be reviewed if a Community system cannot be established within three years,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

1. This Directive concerns partly or wholly dehydrated preserved milk as defined in the Annex.

<sup>(1)</sup> OJ No C 65, 5. 6. 1970, p. 47.

<sup>(2)</sup> OJ No C 146, 11. 12. 1970, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ No L 291, 29. 11. 1969, p. 9.

**▼B**

2. For the purposes of this Directive:

- (a) 'partly dehydrated milk' means the liquid product obtained directly by the partial removal of water from milk, from wholly or partly skimmed milk, or from a mixture of these products, which may have an admixture of cream or of wholly dehydrated milk or of both, the addition of wholly dehydrated milk not to exceed, in the finished product, 25 % of total milk solids; however, Member States may maintain in their territory any ban on the use of wholly dehydrated milk in the production and marketing of partly dehydrated milk, if the ban existed prior to 1 October 1974.

When adopting the quality criteria referred to in Article 11 (1) (d) and in any case not later than two years after notification of this Directive, the Council shall decide whether or not to continue to permit these prohibitions;

- (b) 'wholly dehydrated milk' means the solid product whose moisture content is not more than 5 % by weight in the finished product obtained directly by the removal of water from milk, wholly or partly skimmed milk, cream or from a mixture of these products.

3. The preservation of the products defined in the Annex shall be achieved as follows:

- (i) products in point 1 (a) to (d) by sterilization through heat treatment;
- (ii) products in point 1 (e) to (g) by the addition of sucrose (semi-white sugar, sugar or white sugar or extra white sugar);
- (iii) products in point 2 by dehydration.

*Article 2*

Member States shall take all measures necessary to ensure that the products defined in the Annex may be marketed only if they conform to the definitions and rules laid down in this Directive and the Annex thereto.

*Article 3*

1. The designations referred to in the Annex shall apply only to the products defined therein and must be used in trade to denote such products.

2. The use of the following designations may also be reserved, in their territory, by the Member States concerned:

- (a) 'evaporated milk' in Ireland and the United Kingdom to denote unsweetened condensed milk containing, by weight, at least 9 % fat and 31 % total milk solids;
- (b) '*kondenseret kaffeløde*' in Denmark, '*kondensierte Kaffeessahne*' in Germany and '*panna da caffè*' in Italy to denote the product defined in point 1 (d) of the Annex;

**▼A3**

- (c) '*flødepulver*' in Denmark, '*Rahmpulver*' and '*Sahnepulver*' in Germany and Austria, '*gräddpulver*' in Sweden and '*kermajauhel gräddpulver*' in Finland to denote the product defined in point 2 (d) of the Annex ;

**▼M1**

- (d) '*Geëvaporeerde halfvolle melk*' in Belgium and the Netherlands and '*lait demi-écrémé concentré*' and '*lait demi-écrémé concentré non sucré*' in Belgium, France and Luxembourg, to denote, in the case of sale by retail, the product defined in point 1 (c) of the Annex ;

**▼M2**

- (e) '*lait demi-écrémé concentré sucré*' in Belgium, France and Luxembourg and '*gecondenseerde halfvolle melk met suiker*' in Belgium and the Netherlands, to denote, in the case of retail sale, the product defined in point 1 (g) of the Annex;
- (f) '*lait demi-écrémé en poudre*' in Belgium, France and Luxembourg and '*halfvolle melkpoeder*' in Belgium and the Netherlands, to denote, in the case of retail sale, the product defined in point 2 (c)

▼ M2

of the Annex and containing, by weight, between 14 and 16 grams of fat per 100 grams ;

▼ A2

- (g) *'leite em pó meio gordo* in Portugal to describe dehydrated milk with a fat content superior to 13 % and inferior to 26 %.

▼ M2▼ B*Article 4*

Without prejudice to provisions concerning health and hygiene to be adopted by the Community in relation to the basic materials referred to in Article 1 (2), such materials must be subjected to heat treatment at least equivalent to pasteurization where the process of manufacture of the products defined in Article 1 (1) does not include such treatment.

*Article 5*

1. In the manufacture of the products defined in point 1 (a) to (d) of the Annex, only the use of the following shall be authorized:

sodium and potassium bicarbonates,

- E 331 sodium citrates (sodium salts of citric acid),  
 E 332 potassium citrates (potassium salts of citric acid),  
 E 339 sodium orthophosphates (sodium salts of orthophosphoric acid),  
 E 340 potassium orthophosphates (potassium salts of orthophosphoric acid),  
 calcium chloride,  
 E 450 sodium and potassium polyphosphates:  
 (a) diphosphates,  
 (b) triphosphates in the case of ultra heat treated (UHT) unsweetened partly dehydrated milk,  
 (c) linear polyphosphates (containing not more than 8 % cyclic compounds) in the case of ultra heat treated (UHT) unsweetened partly dehydrated milk;

— provided that the total quantity by weight of these added substances in the finished product is not greater than:

- 0,2 % for products with a total dry matter content not exceeding 28 %,  
 — 0,3 % for products with a total dry matter content exceeding 28 %;

— provided that the total triphosphate and linear polyphosphate content by weight expressed as P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>, in ultra heat treated (UHT) unsweetened partly dehydrated milk, is not greater than 0,1 %;

— provided that the total added phosphate content expressed as P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> is not greater than 0,1 % for products whose total dry matter content does not exceed 28 %, and is not greater than 0,15 % for products whose total dry matter content exceeds 28 %.

2. In the manufacture of the products defined in point 1 (e) to (g) of the Annex, only the use of the following shall be authorized:

- (a) the substances listed in paragraph 1, provided that their total quantity by weight in the finished product is not greater than 0,2 % and that the total added phosphate content expressed as P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> does not exceed 0,1 %;
- (b) a quantity of lactose that is not greater than 0,02 % by weight of the finished product with the addition, where appropriate, of trical-

**▼B**

cium phosphate, the quantity of which must not exceed 10 % of the lactose added.

3. In the manufacture of the products defined in point 2 of the Annex, only the use of the following shall be authorized:

- (a) the substances listed in paragraph 1:
  - provided that their total quantity, by weight, in the finished product is not greater than 0,5 % of which the maximum content of sodium and potassium bicarbonate is 0,2 %. The latter quantity may be a maximum of 0,3 % in the case of wholly dehydrated milk of the 'Hatmaker' or 'Roller' types other than that intended for retail sale and for the manufacture of which none of the other substances listed in paragraph 1 is used; however, the United Kingdom may authorize the retail sale of this milk in its territory;
  - provided that the total added phosphate content expressed as P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> does not exceed 0,25 %;
- (b) L-ascorbic acid (E 300), sodium L-ascorbate (E 301) and ascorbyl palmitate (E 304), singly or mixed at a maximum level, by weight, of the finished product, of 0,05 % expressed as ascorbic acid.

4. Where the designation of the products defined in point 2 (a), (c) and (d) of the Annex refers to instant solubility, the use of lecithins (E 322) shall also be authorized for their manufacture at a maximum level, by weight, of 0,5 %.

5. Where this Article refers to the percentage of an additive, the anhydrous substance is meant.

6. Member States may authorize in their territory the use of additional additives for wholly dehydrated milk used in vending machines and clearly labelled as such.

7. Notwithstanding paragraphs 1 to 3, Member States may authorize in their territory the addition of vitamins to the products defined in the Annex.

*Article 6*

Without prejudice to the provisions adopted under Article 11 (1), the lactate content of the products defined in the Annex shall not be greater than 300 mg per 100 g of milk solids not fat.

**▼M2***Article 7*

1. Directive 79/112/EEC shall apply under the following conditions to the products defined in the Annex which are intended to be supplied in the unaltered state to the ultimate consumer.

2. (a) The designation under which the products defined in the Annex are sold is one of the designations reserved for the said products pursuant to Article 3.

(b) In the case referred to in Article 5 (4), the word 'instant' shall be added to the name under which the product is sold.

3. The net quantity of the products defined in the Annex shall be expressed in units of mass and, in the case of the products defined in point 1 (a), (b), (c) and (d) of the Annex, if they are packed in anything other than tubes or metal tins, in units of mass and volume.

4. The following particulars shall furthermore appear on the packaging, containers or labels of the said products:

- (a) the percentage of milk fat, expressed by weight in relation to the finished product, except in the case of the products defined in points 1 (b) and (f) and 2 (b) of the Annex and the percentage of fat-free dried milk extract in the case of the products defined in point 1 of the Annex;
- (b) in the case of the products defined in point 1 of the Annex, the recommendations on the method of dilution or reconstitution; these particulars may be replaced by relevant information on the use of

▼ **M2**

- the products when the latter are intended for use in the unaltered state;
- (c) in the case of the products defined in point 2 of the Annex, the recommendations on the method of dilution or reconstitution, including details of the fat content of the product thus diluted or reconstituted, except in the case of the products defined in point 2 (b) of that Annex;
- (d) the expressions 'UHT' or 'ultra heat treated' for the products defined in point 1 (a), (b), (c) and (d) of the Annex, where these products are obtained as a result of such treatment and aseptically packed.
5. Paragraphs 1 to 4 shall apply under the following conditions:
- the particulars set out under paragraphs 2 and 4 (a) shall appear in the same field of vision as those listed in Article 11 (3) (a) of Directive 79/112/EEC,
  - where products weighing less than 20 grams per unit are packed in an outer packaging, the particulars required by this paragraph need appear on the outer packaging only, except for the designation under which the product is sold, required by paragraph 2 (a),
  - in the case referred to in Article 5 (7), Member States shall be empowered to insist on the inclusion of details of the nature and quantity of added vitamins,
  - the Member States may retain national provisions requiring the inclusion of a special warning concerning the use of wholly skimmed products as baby food.

*Article 7a*

1. Without prejudice to the provisions to be adopted by the Community concerning the labelling of foodstuffs not intended for the ultimate consumer, the only mandatory particulars to be marked on the packages, containers or labels of the products defined in the Annex, which particulars must be clearly visible, easily legible and in indelible characters, shall be as follows:

- (a) the name reserved for these products pursuant to Article 3;
- (b) the net quantity expressed in kilograms or grams. Until the end of the transitional period during which use of the imperial units of measurement contained in Chapter D of the Annex to Council Directive 71/354/EEC of 18 October 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement <sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 76/770/EEC <sup>(2)</sup>, is authorized in the Community, Ireland and the United Kingdom may permit the quantity to be expressed only in imperial units of measurement calculated on the basis of the following conversion rates:
- one millilitre = 0,0352 fluid ounces,
  - one litre = 1,760 pints or 0,220 gallons,
  - one gram = 0,0353 ounces (avoirdupois),
  - one kilogram = 2,205 pounds;
- (c) the name or business name and the address of the manufacturer or packer or of a seller established within the Community.
- However, in the case of their national production Member States may maintain in force national provisions requiring details of the manufacturing or packing establishment to be mentioned;
- (d) in the case of products imported from third countries, the name of the country of origin;
- (e) the date of manufacture or some marking by which the batch can be identified.

<sup>(1)</sup> OJ No L 243, 29. 10. 1971, p. 29.

<sup>(2)</sup> OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 204.

**▼ M2**

2. Member States shall prohibit the marketing in their territory of the products defined in the Annex if the particulars referred to in paragraph 1 (a), (d) and (e) do not appear in a language easily understood by the purchaser, unless the latter is given such information by other means; this provision shall not preclude the appearance of the said particulars in several languages. The particulars specified in paragraph 1 (b) and (d) need appear only on an accompanying document.

**▼ B***Article 8*

The products referred to in Article 1 and destined for retail sale shall be packaged by the manufacturer or packer in sealed containers which protect the product from harmful influence and which must be delivered intact to the consumer.

*Article 9*

1. Member States shall adopt all the measures necessary to ensure that trade in products referred to in Article 1 which comply with the definitions and rules laid down in this Directive and the Annex cannot be impeded by the application of non-harmonized national provisions governing the composition, manufacturing specifications, packaging or labelling of these products or foodstuffs in general.

2. Paragraph 1 shall not be applicable to non-harmonized provisions justified on grounds of:

- protection of public health,
- prevention of frauds unless such provisions are liable to impede the application of the definitions and rules laid down by this Directive,
- protection of industrial and commercial property, indications of source, registered designation and prevention of unfair competition.

*Article 10*

1. Where a Member State, as a result of new information or of a re-assessment of existing information made since the Directive was adopted, has detailed grounds for establishing that the use, in the products referred to in the Annex, of one of the substances listed in Article 5, or where the maximum level which may be employed endangers human health although it complies with the provisions of this Directive, that Member State may temporarily suspend or restrict application of the provisions in question in its territory. It shall immediately inform the other Member States and the Commission thereof and give reasons for its decision.

2. The Commission shall examine as soon as possible the grounds given by the Member State concerned and consult the Member States within the Standing Committee for Foodstuffs, and shall then deliver its opinion forthwith and take the appropriate measures.

3. If the Commission considers that amendments to the Directive are necessary in order to resolve the difficulties mentioned in paragraph 1 and to ensure the protection of human health, it shall initiate the procedure laid down in Article 12, with a view to adopting these amendments; the Member State which has adopted safeguard measures may in that event retain them until the amendments enter into force.

*Article 11*

1. The Council, acting on a proposal from the Commission, shall lay down:

- (a) as far as is necessary, the purity criteria for the additives or products used as additives referred to in Article 5;
- (b) the hygienic, chemical and physical criteria for the products defined in the Annex;

**▼B**

- (c) the microbiological criteria for the products defined in the Annex;
  - (d) the quality criteria for wholly dehydrated milk which may be used in the production of partly dehydrated milk in accordance with Article 1 (2) (a).
2. The following shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 12:
- (a) the methods of analysis necessary for checking the above purity criteria;
  - (b) the sampling procedures and methods of analysis necessary for checking the composition and manufacturing specifications of the products defined in the Annex.

*Article 12*

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, the matter shall be referred to the Standing Committee on Foodstuffs set up by the Council Decision of 13 November 1969 (hereinafter called 'the committee') by its chairman, either on his own initiative or at the request of a representative of a Member State.
2. The Commission representative shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The committee shall give its opinion on this draft within a time limit set by the chairman having regard to the urgency of the matter. Opinions shall be delivered by a majority of ►A2 fifty-four ◀ votes, the votes of the Member States being weighted in accordance with Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.
3. (a) Where the measures envisaged are in accordance with the opinion of the committee, the Commission shall adopt them.
- (b) Where the measures envisaged are not in accordance with the opinion of the committee, or if no opinion is delivered, the Commission shall without delay submit to the Council a proposal on the measures to be taken. The Council shall act by a qualified majority.
- (c) If, within three months of the proposals having been submitted to it, the Council has not acted, the proposed measures shall be adopted by the Commission.

*Article 13*

The provisions of Article 12 shall apply for a period of 18 months from the date on which the matter was first referred to the committee under Article 12 (1).

*Article 14*

This Directive shall not affect the laws of the Member States concerning indications of quality applicable to products referred to in the Annex and manufactured in their territory.

**▼M2**

In the absence of relevant Community provisions as at 1 April 1986, the Council shall re-examine the provisions of this Article on the basis of a report from the Commission, accompanied by any appropriate proposals.

**▼B***Article 15*

This Directive shall not apply:

- without prejudice to any provisions to be adopted by the Community, to dietetic products or products specifically prepared for babies and young children;



**▼B**

— to products intended for export outside the Community.

*Article 16*

Within a period of one year from notification of this Directive, the Member States shall, where necessary, amend their laws to comply with the provisions of this Directive. They shall immediately inform the Commission of these amendments and of those exceptions laid down by this Directive of which they avail themselves. Not later than two years after notification of this Directive the laws thus amended shall apply to the products put on the market for the first time in the Member States.

*Article 17*

This Directive is addressed to the Member States.



ANNEX

**DESIGNATIONS AND DEFINITIONS OF PRODUCTS**

**1. Partly dehydrated milk to which this Directive is applicable**

(a) *Unsweetened condensed milk*

Partly dehydrated milk containing, by weight, not less than 7,5 % fat and 25 % total milk solids.

(b) *Unsweetened condensed skimmed milk*

Partly dehydrated milk containing, by weight, not more than 1 % fat and not less than 20 % total milk solids.

(c) *Unsweetened condensed partly skimmed milk*

Partly dehydrated milk containing, by weight, not less than 1 % and not more than 7,5 % fat, and not less than 20 % total milk solids. Partly dehydrated milk containing, by weight, between 4 and 4,5 % fat and not less than 24 % total milk solids is the only milk which may be sold retail with this designation.

(d) *Unsweetened condensed high-fat milk*

Partly dehydrated milk containing, by weight, not less than 15 % fat and not less than 26,5 % total milk solids.

(e) *Sweetened condensed milk*

Partly dehydrated milk with an admixture of sucrose (semi-white sugar, sugar or white sugar or extra white sugar) and containing, by weight, not less than 8 % fat and 28 % total milk solids. Partly dehydrated milk with an admixture of sucrose (semi-white sugar, sugar or white sugar or extra white sugar) and containing, by weight, not less than 9 % fat and 31 % total milk solids is the only milk which may be sold retail with this designation.

(f) *Sweetened condensed skimmed milk*

Partly dehydrated milk with an admixture of sucrose (semi-white sugar, sugar or white sugar or extra white sugar) and containing, by weight, not more than 1 % fat and not less than 24 % total milk solids.

(g) *Sweetened condensed partly skimmed milk*

Partly dehydrated milk with an admixture of sucrose (semi-white sugar, sugar or white sugar or extra white sugar) and containing by weight not less than 1 % and not more than 8 % fat and not less than 24 % total milk solids. Partly dehydrated milk with an admixture of sucrose (semi-white sugar, sugar or white sugar or extra white sugar) and containing, by weight, between 4 and 4,5 % fat and not less than 28 % total milk solids is the only milk which may be sold retail with this designation.

**2. Wholly dehydrated milk to which this Directive is applicable**

(a) *Dried whole milk or whole milk powder*

Dehydrated milk containing, by weight, not less than 26 % fat.

(b) *Dried skimmed milk or skimmed-milk powder*

Dehydrated milk containing, by weight, not more than 1,5 % fat.

(c) *Dried partly skimmed milk or partly skimmed-milk powder*

Dehydrated milk with a fat content not less than 1,5 % and not more than 26 % by weight.

(d) *Dried high-fat milk or high-fat milk powder*

Dehydrated milk containing, by weight, not less than 42 % fat.